



Важная информация для пользователей в странах Таможенного союза ЕАЭС

Дата публикации: Март 1, 2013

Дата изменения: Апрель 12, 2016

Дата изменения: Июнь 1, 2018

Вступление

Данный документ предоставляет общую информацию в соответствии с требованиями Технических регламентов Таможенного союза к выполнению эксплуатационных документов к техническому средству.

Аудитория

Настоящая информация предназначена для пользователей технических средств торговой марки Cisco на территории стран Таможенного союза.

Примечание: Пожалуйста, ознакомьтесь с данным документом перед началом работы.

Условные обозначения

В настоящем документе используются следующие условные обозначения и символы для примечаний и предупреждений.

Примечание: Обозначает, что данная информация предоставляется читателю *на заметку*. Примечания содержат полезные рекомендации или ссылки на материалы, не содержащиеся в данном руководстве пользователя.

Внимание: означает, что пользователь должен *быть осторожен*. В этой ситуации возможны действия, которые могут привести к повреждению или потере данных оборудования.

Эксплуатационная документация

Эксплуатационная документация в электронном виде на русском языке доступна по ссылке
<http://eacdocs.cisco.com>

или в меню Эксплуатационные документы на официальном web-сайте Cisco
<http://www.cisco.com/web/RU/index.html>

Эксплуатационная документация технического средства, а также Декларации о соответствии требованиям Технического(-их) регламента(-ов) Таможенного союза для технических средств, соответствие которых подтверждено в форме декларирования соответствия – входит в комплект поставки технического средства товарного знака Cisco на электронных носителях (оптические диски/флэш накопители).

В случае отсутствия электронного носителя в комплекте поставки, возможно бесплатно заказать оптический диск по адресу электронной почты rus-cert@cisco.com и указанием номера заказа (Sales Order) или

обратиться на официальный Web-сайт Эксплуатационной документации Cisco на русском языке по адресу <http://eacdocs.cisco.com>

Сведения об ограничениях в использовании технического средства с учетом его предназначения для работы в жилых, коммерческих или производственных зонах

Оборудование предназначено для производственной или иной коммерческой деятельности.

Оборудование используется в зонах без воздействия вредных и опасных производственных факторов, если в эксплуатационной документации и/или на маркировке оборудования не указано иное.

Техническое средство не бытового назначения. Оборудование предназначено для эксплуатации без постоянного присутствия обслуживающего персонала.

Оборудование подлежит установке и обслуживанию специалистами, обладающими соответствующей квалификацией, достаточными специальными знаниями и навыками.

Информация о мерах, которые следует предпринять при обнаружении неисправности технического средства и информация о технической поддержке продукции

В случае обнаружения неисправности технического средства, а также для принятия претензий к качеству оборудования обратитесь в компанию, у которой приобретен данный продукт.

Кроме того, информацию о технической поддержке Cisco можно получить на официальном веб-сайте Cisco: <http://www.cisco.com/cisco/web/RU/support/index.html>

Информация о пакете поддержки Smart Net Total Care

<http://www.cisco.com/web/RU/services/portfolio/product-technical-support/smart-net-total-care/index.html>

Сообщество Технической Поддержки Cisco на русском языке

<https://supportforums.cisco.com/ru/community/3611/russian>

Вы также можете воспользоваться автоматической программой для поиска наиболее подходящего контакта в компании Cisco: http://www.cisco.com/cisco/web/siteassets/contacts/index.html?locale=ru_RU

Общий многоканальный телефон: +7 495 961 13 82 (Москва), (8 800) 700 05 22 (Россия) с 9:00-18:00 по Московскому времени

Беларусь: 8 800 101, затем 800 721 7549

Казахстан: 8 800 121 4321 (наберите 8, подождите до 2-го сигнала, затем наберите остальные цифры; наберите PIN 800 721 7549).

При наличии действующего контракта на сервисную поддержку в Службе поддержки **Cisco Technical Assistance Center (TAC)**, обратитесь в службу технической поддержки по телефону:

+7 495 961 13 82 (Москва), (8 800) 700 05 22 (Россия) - меню Технические услуги.

Подробная информация об услугах технической поддержки доступна на сайте:

http://www.cisco.com/cisco/web/support/RU/tac_overview.html

<http://www.cisco.com/cisco/web/RU/support/index.html>

Реализация

Правила и условия реализации оборудования определяются условиями договоров, заключаемых компанией Cisco или авторизованными партнерами Cisco с покупателями оборудования.

Утилизация

Утилизация технического средства по завершении его срока службы должна выполняться в соответствии с требованиями всех государственных нормативов и законов.

Не вбрасывайте устройство совместно с бытовыми отходами. Отработавшее свой ресурс техническое средство подлежит складированию и утилизации в соответствии с принятым в организации порядком утилизации.

Ultimate disposal of this product should be handled according to all national laws and regulations. Statement 1040.

Класс

Для получения информации о Классе продукта см. маркировку технического средства. Обозначение **Class A** означает, что данное техническое средство относится к **Классу А** по СИСПР 22:2006. В домашних условиях изделие может вызывать радиопомехи, от пользователя может потребоваться принять соответствующие меры.

Обозначение **Class B** означает, что данное техническое средство относится к **Классу Б** по СИСПР 22:2006. Для обеспечения требований электромагнитной совместимости, устройство должно быть установлено согласно инструкциям, описанным в руководстве по установке оборудования.

Условия хранения и перевозки

Оборудование должно храниться в заводской упаковке в помещении, защищенном от атмосферных осадков. Допустимые диапазоны температур и влажности при хранении указаны в *Руководстве по Эксплуатации (Установке)*.

Транспортировка оборудования должна производиться в заводской упаковке в крытых транспортных средствах любым видом транспорта. Температура и влажность при перевозке должна соответствовать допустимым установленным диапазонам температуры и влажности при хранении (в выключенном состоянии), указанным в *Руководстве по Эксплуатации (Установке)*.

Месяц и год изготовления технического средства

Информация о дате изготовления наносится на месте производства на само оборудование и/или упаковку. В случае, если на упаковке не указан год и месяц изготовления технического средства, для получения этой информации воспользуйтесь серийным номером устройства.

Год изготовления зашифрован в серийном номере устройства в десятеричной системе исчисления в первых двух цифрах после трехзначного буквенного кода и рассчитывается следующим образом: 2015 году изготовления соответствует цифра 19, 2016 – 20, 2017 – 21, 2018 – 22 и так далее. Неделя изготовления указана в виде двух цифр десятеричной системы следующих после кода года. Первой неделе января соответствует код 01, последней неделе декабря 52 или 53.

Информация на упаковке

Сохраните упаковку и этикетку. В случае, если упаковка утрачена, повреждена или на ней отсутствует информация об Импортере или стране, где изготовлено техническое средство, для получения информации об Импортере обратитесь, пожалуйста, в компанию, у которой приобретено техническое средство. Информация о стране производства (на английском языке) указана на продукте. Также для получения информации о стране производства можно использовать web-приложение *Trade Tool* на сайте cisco.com (на английском языке, требуется серийный номер устройства и регистрация на сайте cisco.com):

<http://tools.cisco.com/FinAdm/GCTA/servlet/ControllerServlet?action=QueryForm>

Дополнительная информация о продукте

Дополнительная информация, руководства и правила обращения с продуктом, а также возможность загрузки ПО доступны в разделе *Product/Technology Support* на официальном web-сайте Cisco:
<http://www.cisco.com/cisco/web/psa/default.html>

Примечание: предоставляется на английском языке.

С более подробной информацией о продуктах и решениях компании Cisco на русском языке можно ознакомиться на странице: <http://www.cisco.com/web/RU/about/brochures/index.html>

Гарантийные условия

Изготовитель гарантирует соответствие основных технических характеристик оборудования техническим характеристикам, приведенным в этикетке, при соблюдении условий и правил хранения, транспортирования, монтажа и эксплуатации, установленных технической документацией.

Внимание: Гарантия и сервисная поддержка не распространяются на оборудование в следующих случаях:

- При изменении, модификации, неправильном обращении, уничтожении или повреждении, вызванном следующими причинами: (i) естественными причинами; (ii) воздействием окружающей среды; (iii) отказом принять любые необходимые меры; (iv) небрежным или преднамеренным действием, или бездействием; или использованием в целях, отличных от тех, которые определены в применимой документации; (v) действием или бездействием третьего лица;
- При признаках воздействия огня; воды; химических веществ, включая, но не ограничивая, нанесение краски, покрытие иными веществами; неправильной эксплуатации; самостоятельного ремонта; изменения внутреннего устройства; - при наличии механических повреждений; - при наличии признаков, вызванных попаданием внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых; - при повреждениях, вызванных несоответствием действующим Техническим Регламентам, Государственным стандартам, НПА по вопросам применения на сети связи общего пользования, и другим применимым официальным требованиям параметров питающих, телекоммуникационных, кабельных сетей и других подобных внешних факторов.

Изготовитель

Для получения информации об Изготовителе: см. маркировку технического средства.

Обозначению Cisco Systems Inc. соответствует «Сиско Системс Инкорпорэйтед», 170 Вэст Тасман Драйв 170, Сан Хосе, Калифорния 95134-1706, США.

Обозначению Cisco Systems Int. B.V. соответствует «Сиско Системс Интернешнл Б.В.», 13-19, 1101 CH Хаарлербергве, Амстердам, Нидерланды.

Также информация об изготовителе может быть указана на наклейке упаковочной коробки.

Уполномоченное изготовителем лицо на территории Таможенного Союза

ООО «Сиско Системс»

Адрес:

115054, Россия, г. Москва, Космодамианская наб., 52, стр. 1

Телефон: +7 (495) 961-14-10,

Факс: + 7 (495) 961-1469.

Email: rus-cert@cisco.com

Web: <http://www.cisco.com/web/RU/index.html>

Подтверждение соответствия

Информация о подтверждении соответствия технического средства (оборудования) может быть запрошена по электронной почте: rus-cert@cisco.com

Контакты

Контактная информация Cisco Systems в России и СНГ представлена на сайте
<http://www.cisco.com/web/RU/contacts/index.html>

Офис в Российской Федерации:

Россия, 121614, Москва, бизнес-центр «Крылатские Холмы», ул. Крылатская, д.17, к.4.
Телефон: +7 495 9611410; Факс: +7 495 9611469

Санкт-Петербург

191144, Санкт-Петербург, Дегтярный переулок, д.11 Б.
Телефон: +7 812 3136230
Факс: +7 495 9611469

Новосибирск

630099, Новосибирск, бизнес-центр «Doubletree by Hilton», ул. Каменская, д.7, офис 405
Телефон: +7 383 2302670
Факс: +7 383 2301795

Офис в Республике Беларусь:

Республика Беларусь, 220034, Минск, бизнес центр «Виктория Плаза» ул. Платонова, д. 1Б, 3 подъезд, 2 этаж
Тел: +375-17-2691691; Факс: +375-17-2691699; www.cisco.ru

Офис в Республике Казахстан:

Республика Казахстан, 050000, Алматы, Ул. Кунаева, 77, Бизнес-центр «Park View Office Tower», 9 этаж
Тел: +7 727 3212600, Факс: +7 727 3212601 www.cisco.ru

Штаб-квартира в США

Cisco Systems, Inc., 170 West Tasman Drive San Jose, CA 95134-1706 USA; www.cisco.com

Дополнительная информация об эксплуатационной документации

Эксплуатационные документы к техническому средству товарного знака Cisco могут предоставляться в виде Руководства по Эксплуатации (Установке) на официальном Web-сайте cisco eacdocs.cisco.com и/или в виде оптического диска, поставляемого в комплекте с оборудованием, настоящего документа Важная информация для пользователей в странах Таможенного союза, информационного листа Где найти документацию по продукту (может прилагаться в комплекте оборудования), информационной наклейки на упаковке оборудования.

Вышеуказанный список не является исчерпывающим и обязательным и может быть изменен без предварительного уведомления.

Запрос на предоставление документации и отправка запроса на обслуживание

Получения сведений о предоставлении документации, использовании программы Cisco Bug Search Tool (BST), отправке запроса на обслуживание, и получении дополнительной информации, ознакомьтесь с разделом *What's New in Cisco Product Documentation* на сайте:

<http://www.cisco.com/c/en/us/td/docs/general/whatsnew/whatsnew.html>.

Подпишитесь на канал *What's New in Cisco Product Documentation*, в котором указана вся новая и обновленная техническая документация Cisco, в качестве ленты RSS и доставляет контент на Ваш рабочий стол с помощью приложения чтения. Использование средств RSS бесплатно.

For information on obtaining documentation, using the Cisco Bug Search Tool (BST), submitting a service request, and gathering additional information, see What's New in Cisco Product Documentation at:

<http://www.cisco.com/c/en/us/td/docs/general/whatsnew/whatsnew.html>.

Subscribe to What's New in Cisco Product Documentation, which lists all new and revised Cisco technical documentation, as an RSS feed and deliver content directly to your desktop using a reader application. The RSS feeds are a free service.

ХАРАКТЕРИСТИКИ И СВЕДЕНИЯ О ПРОДУКТАХ, ПРИВЕДЕННЫЕ В НАСТОЯЩЕМ РУКОВОДСТВЕ, МОГУТ БЫТЬ ИЗМЕНЕНЫ БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ. ВСЕ ЗАЯВЛЕНИЯ, СВЕДЕНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ В НАСТОЯЩЕМ РУКОВОДСТВЕ ПРИЗНАЮТСЯ ТОЧНЫМИ, НО НЕ СОСТАВЛЯЮТ ГАРАНТИЙ ЛЮБОГО РОДА, КАК ЯВНЫХ, ТАК И КОСВЕННЫХ. ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ НЕСЕТ ПОЛНУЮ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ПРИМЕНЕНИЕ ЛЮБЫХ ОПИСАННЫХ ПРОДУКТОВ.

ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ К ПРОГРАММНОМУ ОБЕСПЕЧЕНИЮ И УСЛОВИЯ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ НА СОПРОВОЖДАЮЩИЙ ПРОДУКТ ИЗЛОЖЕНЫ В ИНФОРМАЦИОННОМ ПАКЕТЕ, ПОСТАВЛЯЕМОМ ВМЕСТЕ С ПРОДУКТОМ И СОСТАВЛЯЮЩЕМ ЕГО НЕОТЪЕМЛЕМУЮ ЧАСТЬ НА ОСНОВАНИИ ДАННОЙ ССЫЛКИ. ПОЛУЧИТЬ ЭКЗЕМПЛЯР ЛИЦЕНЗИОННОГО СОГЛАШЕНИЯ ИЛИ УСЛОВИЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ В СЛУЧАЕ ИХ ОТСУТСТВИЯ В КОМПЛЕКТЕ МОЖНО У ПРЕДСТАВИТЕЛЯ КОМПАНИИ CISCO.

Следующая информация относится к обеспечению соответствия правилам FCC для устройств класса А: по результатам испытаний данное оборудование признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса А в соответствии с частью 15 правил Федеральной комиссии по электросвязи США (FCC). Эти ограничения рассчитаны исходя из необходимости обеспечения достаточной защиты от интерференционных помех при коммерческой эксплуатации оборудования. Оборудование генерирует, использует и может излучать энергию в радиочастотном диапазоне и, при несоблюдении требований инструкции в части монтажа и эксплуатации, способно вызывать интерференционные помехи для радиосвязи. При эксплуатации данного оборудования в жилых районах могут возникать интерференционные помехи, устранение которых должно производиться пользователями за свой счет.

Следующая информация относится к обеспечению соответствия правилам FCC для устройств класса В: оборудование, описанное в настоящем руководстве, генерирует и может излучать энергию в радиочастотном диапазоне. В случае несоблюдения инструкций по монтажу компании Cisco оборудование может стать причиной помех для приема радио- и телесигналов. Настоящее оборудование по результатам испытаний признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств Класса В в соответствии с параметрами, указанными в ч. 15 правил Федеральной комиссии по электросвязи США (FCC). Эти параметры рассчитаны для обеспечения необходимой степени защиты от указанных помех при установке оборудования в жилых помещениях. Тем не менее помехозащищенность оборудования в определенных случаях не гарантируется.

Внесение изменений в конструкцию оборудования без письменного разрешения Cisco может привести к несоответствию требованиям FCC для цифровых устройств класса А или класса В. В таком случае право пользования оборудованием может быть ограничено нормами FCC, устранение любых интерференционных помех для приема радио- или телесигналов может быть возложено на пользователя за его счет. Чтобы

определить, вызывает ли оборудование помехи, следует выключить оборудование. Если помехи исчезнут, они с наибольшей вероятностью были вызваны оборудованием Cisco или одним из подключенных к нему периферийных устройств. Если оборудование вызывает помехи для приема радио- и телесигналов, для устранения помех следует принять следующие меры:

- Переориентировать теле- или радиоантенну так, чтобы помехи прекратились.
- Поменять положение оборудования относительно теле- или радиоприемника.
- Увеличить расстояние между оборудованием и теле- или радиоприемником.
- Подключить оборудование к розетке, не имеющей общего потенциала с цепью теле- или радиоприемника. (Иными словами, оборудование следует подключить

к цепи с другим автоматическим выключателем или предохранителем.)

Внесение изменений в конструкцию продукта без разрешения Cisco Systems, Inc. может стать основанием для аннулирования разрешения FCC и лишить пользователя прав на эксплуатацию продукта.

Сжатие TCP-заголовков в продуктах Cisco реализовано в виде адаптации программы, разработанной в Калифорнийском университете в Беркли (UCB) как часть свободно распространяемой операционной системы UNIX. Все права защищены. © Члены правления Университета Калифорнии, 1981.

НЕСМОТРЯ НА ЛЮБЫЕ ДРУГИЕ ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА, ЗАЯВЛЕННЫЕ В НАСТОЯЩЕМ ДОКУМЕНТЕ, ВСЕ ФАЙЛЫ ДОКУМЕНТОВ И ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ ДАННЫМИ ПОСТАВЩИКАМИ НА УСЛОВИЯХ «КАК ЕСТЬ» БЕЗ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА УСТРАНЕНИЯ ОШИБОК. КОМПАНИЯ CISCO И ВЫШЕНАЗВАННЫЕ ПОСТАВЩИКИ ОТКАЗЫВАЮТСЯ ОТ ВСЕХ ЯВНЫХ И ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, ВКЛЮЧАЯ ГАРАНТИИ ГОДНОСТИ ДЛЯ ПРОДАЖИ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПО НАЗНАЧЕНИЮ, И ОТ ГАРАНТИЙ, ВОЗНИКАЮЩИХ В ХОДЕ ДЕЛОВЫХ ОТНОШЕНИЙ, ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ ТОРГОВОЙ ПРАКТИКИ.

НИ ПРИ КАКИХ УСЛОВИЯХ КОМПАНИЯ CISCO И ЕЕ ПОСТАВЩИКИ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБЫЕ ВИДЫ КОСВЕННОГО, НАМЕРЕННОГО, ВЫТЕКАЮЩЕГО ИЛИ СЛУЧАЙНО ВОЗНИКШЕГО УЩЕРБА, ВКЛЮЧАЯ ПОТЕРЮ ПРИБЫЛИ И ПОВРЕЖДЕНИЕ ДАННЫХ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ НАСТОЯЩЕГО РУКОВОДСТВА, ДАЖЕ В ТОМ СЛУЧАЕ, ЕСЛИ КОМПАНИЯ CISCO И/ИЛИ ЕЕ ПОСТАВЩИКИ ОСВЕДОМЛЕНЫ О ВОЗМОЖНОСТИ ПОДОБНОГО УЩЕРБА.

Любые IP-адреса, используемые в настоящем документе, указаны в качестве примеров. Любые примеры, текст командной строки и изображения в настоящем документе приводятся исключительно в демонстрационных целях. Использование любых фактических IP-адресов в наглядных материалах является непреднамеренным и случайным.

КОМПАНИЯ ИЗГОТОВИТЕЛЬ ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО ИЗМЕНЯТЬ НАСТОЯЩИЙ ДОКУМЕНТ БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ.

Cisco and the Cisco logo are trademarks or registered trademarks of Cisco and/or its affiliates in the U.S. and other countries. To view a list of Cisco trademarks, go to this URL: www.cisco.com/go/trademarks. Third-party trademarks mentioned are the property of their respective owners. The use of the word partner does not imply a partnership relationship between Cisco and any other company. (1110R)

Cisco и логотип Cisco являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками корпорации Cisco и/или ее дочерних компаний в США и других странах. Чтобы просмотреть перечень товарных знаков корпорации Cisco, перейдите по следующему URL-адресу: www.cisco.com/go/trademarks. Товарные знаки сторонних организаций, упомянутые в настоящем документе, являются собственностью соответствующих владельцев. Использование слова «партнер» не подразумевает наличия партнерских взаимоотношений между Cisco и любой другой компанией. (1110R)

© 2014-2018 Cisco Systems, Inc. All rights reserved.

© 2014-2018 Корпорация Cisco Systems. Все права защищены.